



# DZIENNIK USTAW

## RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

---

Warszawa, dnia 11 kwietnia 2022 r.

Poz. 792

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 18 marca 2022 r.

**w sprawie mocy obowiązującej Protokołu o zmianie Porozumienia o utworzeniu i działalności Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej z dnia 22 października 1963 r., ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r., 23 listopada 1977 r. i 18 grudnia 1990 r., oraz Statutu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej, ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r., 23 listopada 1977 r. i 18 grudnia 1990 r., sporządzonego w Warszawie dnia 25 listopada 2014 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie ustawy z dnia 30 listopada 2016 r. o ratyfikacji Protokołu o zmianie Porozumienia o utworzeniu i działalności Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej z dnia 22 października 1963 r.<sup>1)</sup>, ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r.<sup>2)</sup>, 23 listopada 1977 r.<sup>3)</sup> i 18 grudnia 1990 r.<sup>4)</sup>, oraz Statutu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej, ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r., 23 listopada 1977 r. i 18 grudnia 1990 r., sporządzonego w Warszawie dnia 25 listopada 2014 r.<sup>5)</sup> (Dz. U. z 2017 r. poz. 30) Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej dnia 3 kwietnia 2017 r. ratyfikował wyżej wymieniony protokół.

Zgodnie z art. III protokołu wszedł on w życie w stosunku do wszystkich stron, w tym również w stosunku do Rzeczypospolitej Polskiej, dnia 18 czerwca 2020 r.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że stronami protokołu są:

Republika Bułgarii

Republika Czeska

- 
- <sup>1)</sup> Umowa o rozliczeniach wielostronnych w rublach transferowych i o utworzeniu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej, podpisana w Moskwie dnia 22 października 1963 r., została ogłoszona w Dz. U. z 1966 r. poz. 259.
  - <sup>2)</sup> Protokół w sprawie zmiany Umowy o rozliczeniach wielostronnych w rublach transferowych i o utworzeniu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej oraz Statutu tego Banku, sporządzony w Moskwie dnia 18 grudnia 1970 r., został ogłoszony w Dz. U. z 1973 r. poz. 241.
  - <sup>3)</sup> Protokół w sprawie zmiany Umowy o rozliczeniach wielostronnych w rublach transferowych i o utworzeniu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej oraz Statutu tego Banku, sporządzony w Moskwie dnia 23 listopada 1977 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2016 r. poz. 165.
  - <sup>4)</sup> Protokół o zmianie Umowy o rozliczeniach wielostronnych w rublach transferowych i o utworzeniu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej, a także Statutu tego Banku, sporządzony w Moskwie dnia 18 grudnia 1990 r., został ratyfikowany przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej dnia 23 marca 2017 r. na podstawie ustawy z dnia 30 listopada 2016 r. o ratyfikacji Protokołu o zmianie Umowy o rozliczeniach wielostronnych w rublach transferowych i o utworzeniu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej z dnia 22 października 1963 r., ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r. i 23 listopada 1977 r., a także Statutu tego Banku, ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r. i 23 listopada 1977 r., sporządzonego w Moskwie dnia 18 grudnia 1990 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 3). Protokół nie wszedł w życie i nie został ogłoszony w dzienniku urzędowym; jego tekst jest dostępny w Departamencie Prawno-Traktatowym Ministerstwa Spraw Zagranicznych.
  - <sup>5)</sup> Tytuł Protokołu o zmianie Porozumienia o utworzeniu i działalności Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej z dnia 22 października 1963 r., ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r., 23 listopada 1977 r. i 18 grudnia 1990 r., oraz Statutu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej, ze zmianami wprowadzonymi Protokołami z dnia 18 grudnia 1970 r., 23 listopada 1977 r. i 18 grudnia 1990 r., sporządzonego w Warszawie dnia 25 listopada 2014 r., różni się od tytułów poprzednich protokołów z powodu zmiany tytułu „Umowy o rozliczeniach wielostronnych w rublach transferowych i o utworzeniu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej” na „Porozumienie o utworzeniu i działalności Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej”. Zmiana tytułu została dokonana na podstawie art. II Protokołu o zmianie Umowy o rozliczeniach wielostronnych w rublach transferowych i o utworzeniu Międzynarodowego Banku Współpracy Gospodarczej, a także Statutu tego Banku, sporządzonego w Moskwie dnia 18 grudnia 1990 r.

Mongolia

Rzeczpospolita Polska

Federacja Rosyjska

Rumunia

Republika Słowacka

Socjalistyczna Republika Wietnamu

Minister Spraw Zagranicznych: *Z. Rau*